



MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA
CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS

Iktatószám: [REDACTED]
Ügyintéző: Urbán Judit

MÉK Etikai-fegyelmi Bizottság

Tárgy: [REDACTED] – [REDACTED] etikai ügye

**A Magyar Építész Kamara
Etikai-fegyelmi Bizottság
[REDACTED] sz. határozata**

[REDACTED] építésmérnök által képviselt [REDACTED] panaszos [REDACTED] én
tett bejelentése alapján
[REDACTED] építésmérnök ([REDACTED] szám) eljárás alá vont személy
ellen tett etikai panasz tárgyában.

A [REDACTED] Megyei Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottságának [REDACTED] napján kelt
[REDACTED] számú határozatával szemben, [REDACTED] építész panaszos benyújtott fellebbezése
alapján lefolytatott másodfokú Etikai-fegyelmi eljárásban, a Magyar Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottsága
Fegyelmi Tanácsa az alábbi határozatot hozta.

A Magyar Építész Kamara Etikai- Fegyelmi Bizottság Fegyelmi Tanácsa, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei
Területi Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottsága [REDACTED] án kelt [REDACTED] számú
határozatát helybenhagyja. A panaszos 100.000.-Ft, azaz Egyszázezer forint másodfokú eljárási költség meg-
fizetésére kötelezését mellőzi.

A fenti, másodfokú határozattal szemben, az 1996. évi LVIII. tv. 37/B. § (5) bekezdése, valamint a Magyar
Építész Kamara Etikai-Fegyelmi Szabályzat (továbbiakban Etikai Szabályzat) III. rész 3.4.1. pontja (c) bekezdése
szerint az eljárás alá vont személy, jogi képviselője, valamint a panaszos a határozat kézbesítésétől számított 30
napon belül a közigazgatási perekre (Pp. XX. fejezet) irányadó szabályok szerint bírósághoz fordulhat.”
A Magyar Építész Kamara Etikai - Fegyelmi Bizottságának fenti határozata közlésével jogerős és végrehajtható,
de kérhető annak felfüggesztése a bíróságtól. A másodfokú bizottság a jelen határozatot a MÉK Alapszabálya
szerint hozza nyilvánosságra.

INDOKOLÁS:

[REDACTED] panaszos panaszt nyújtott be [REDACTED] napján [REDACTED] iktatószámon az illetékes [REDACTED]
Megyei Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottságához ([REDACTED]) [REDACTED] építésmérnök,
illetőleg [REDACTED] kamarai tagokkal szemben. Ezt követően panaszát, [REDACTED] napján iktatott
[REDACTED] számon iktatott beadványával egészítette ki.

A [REDACTED] Megyei Építész Kamara a fenti panaszbeadványt megvizsgálva megállapította, hogy az [REDACTED] építész
Iroda vezetője, [REDACTED], aki egyben a [REDACTED] Megyei Építész Kamara elnöke. A hatályos etikai- fegyelmi
szabályzatnak megfelelően, az összeférhetetlenségre tekintettel a [REDACTED] Megyei Építész Kamara a Magyar
Építész Kamara Etikai és fegyelmi Bizottságát kértre, hogy az eljárás lefolytatását [REDACTED] tisztségére
tekintettel, a fennálló összeférhetetlenség miatt más területi kamara etikai-fegyelmi bizottságát jelölje ki.

A Magyar Építész Kamara [REDACTED] számú határozatával az elsőfokú fegyelmi eljárás
lefolytatására a [REDACTED] Megyei Építész Kamara ([REDACTED] Etikai Fegyelmi
Bizottság fegyelmi tanácsát jelölte ki.

szabályzatnak megfelelően, az összeférhetetlenségre tekintettel a [REDACTED] Megyei Építész Kamara a Magyar Építész Kamara Etikai és fegyelmi Bizottságát kérte, hogy az eljárás lefolytatását [REDACTED] tisztségére tekintettel, a fennálló összeférhetetlenség miatt más területi kamara etikai-fegyelmi bizottságát jelölje ki.

A Magyar Építész Kamara [REDACTED] számú határozatával az első fokú fegyelmi eljárás lefolytatására a [REDACTED] Megyei Építész Kamara (továbbiakban: [REDACTED] Etikai Fegyelmi Bizottságát jelölte ki.

Az első fokon eljáró [REDACTED] elnöke a panaszt a [REDACTED] számon [REDACTED] elnök végzésével befogadta, az eljárást [REDACTED] és [REDACTED] építészmérnökök ellen elindította és a fegyelmi tanács elnökének [REDACTED] tagjainak [REDACTED] és [REDACTED] jelölte ki. A kijelölt fegyelmi tanács elnöke [REDACTED] -ra meghallgatást hívott össze, amelyre megidézte az eljárás alá vont személyeket [REDACTED] ot és [REDACTED] építészeket. A [REDACTED] Fegyelmi Tanács a meghallgatást [REDACTED] eljárás alá vont személy halasztási kérelme miatt végül [REDACTED] -én [REDACTED] örakor tartotta meg melyről jegyzőkönyv készült. A meghallgatáson, a panaszos [REDACTED] valamint [REDACTED] és [REDACTED] eljárás alá vont személyek megjelentek. Elfogultsági, összeférhetetlenségi bejelentés nem történt

A panaszos panaszában előadta- a [REDACTED] turisztikai attrakciójának fejlesztését „helyettesítő attrakciós tartalom” egyes építményeivel kapcsolatban általa végzett tervezési munkákat.

- [REDACTED] felépítményre vonatkozóan felújítási-, átalakítási- engedélyezési- vázlat-tervet készített. Ennek keretén belül [REDACTED] az épülettel kapcsolatban teljes körű felmérést végzett, az épület hasznosítására tanulmánytervet, a földszint átalakítására engedélyezési tervet készítették. [REDACTED] földszint átalakítására a kiviteli tervet; [REDACTED] pedig az emelet átalakítására tanulmánytervet is készítették.
- [REDACTED] vonatkozásában [REDACTED] felújítási, átalakítási engedélyezési vázlattervet készítették.
- A [REDACTED] alsó és felső kaszárnyatermek felújításának engedélyezési, ill. tanulmánytervét készítették el [REDACTED] ill. [REDACTED] évben.
- A [REDACTED] örnyezete vonatkozásában [REDACTED] évben engedélyezési tervet készítették.
- [REDACTED] felújítási tervét [REDACTED] évben készítették el, engedélyezési és kiviteli szinten.

A panaszos sérelmesnek tartotta, hogy [REDACTED], eljárás alá vont személy, mint az [REDACTED] Építész Iroda Kft. alkalmazottja a fentiekben felsorolt konkrét tervezési munkákra tervezési ajánlatot adott, ellentervet készített anélkül, hogy az eredeti tervezőt megkereste volna. Véleménye szerint ezzel az etikai szabályzat 16.§ -ban megfogalmazottakat kimerítette.

Panasza alátámasztására általa illetve az eljárás alá vont építészek által készített egyes terveket csatolt. Sérelmezte a továbbá-azt is, hogy a [REDACTED] vonatkozó felmérési tervét felhasználták, amihez hozzájárulást nem adott.

Előadta az eljárás alá vont tervező, hogy:

1. a sérelmezett munkák vonatkozásában nem készítették ellentervet, nem ajánlotta fel szolgáltatásait, nem tett ajánlatot, nem kezdeményezett versenyt, amely a panaszos megbízása ellen hatott. Ezt azért sem tehette meg, mivel a panaszos tervezési tevékenységét [REDACTED] és [REDACTED] ban végezte, míg Ő, az eljárás alá vont [REDACTED] a tervezési munkát [REDACTED] -án lefolytatott közbeszerzési eljárás keretében elnyert megbízás alapján végezte, melyre a szerződést [REDACTED] -án kötötték meg. Így véleménye szerint a panaszos [REDACTED] tervezési munkáira, amelyet [REDACTED] és [REDACTED] közötti időszakban végzett, semmilyen hatással nem lehetett.
2. Elmondta továbbá azt is, hogy a [REDACTED] vonatkozásában sérelmezett felmérési tervet nem használták fel, a saját felmérésüket, illetve az eredeti tervező által készített felmérési adatokat vették figyelembe.
3. Előadta továbbá, hogy a közbeszerzési eljárás alapján vállalt tervezési munkák során, olyan területre ahol más tervező tevékenysége zajlott, tervdokumentációt nem készített.
4. A [REDACTED] emeleti átalakítási tervénél a panaszos korábban készített tervdokumentációját nem használták fel. A [REDACTED] földszinti részénél a panaszos által korábban tervezett és kivitelezés alatt álló vizesblokk tervét sem használták fel, hanem más tervező korábban készített terveként jelölték meg tervdokumentációjukban, annak érdekében, hogy a pályázat elbírálása során ne legyen vélelmezhető, hogy a beruházó egy tervezési területre kétszer kívánja igénybe venni a támogatást.
5. A bepanaszolt rögzítette azt is, hogy a [REDACTED] alatt és a [REDACTED] alatti folyosókat nem tervezték, így átfedés nem lehet.

3

elindító végzés kézhezvételétől számított 8 napon belül a MÉK Etikai – fegyelmi Bizottságának elnökének címezve. Ilyen bejelentés nem történt.

A másodfokon eljáró fegyelmi tanácsnak vizsgálnia kellett, hogy az első fokú határozatot az eljáró első fokú bizottság az első fokú eljárás lényeges szabályainak betartásával hozta-e meg, valamint vizsgálnia kellett, hogy az első fokú eljárásban a tényállás megfelelő mélységben felderítésre került-e, nem hiányos-e, az első fokú határozat nem ellentétes-e az iratok tartalmával, ill. nem tartalmaz-e helytelen ténybeli következtetéseket.

A Magyar Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottságának jelen ügyben eljáró fegyelmi tanácsa a rendelkezésére álló iratokat, dokumentumokat, határozatokat, jegyzőkönyveket megvizsgálva arra az álláspontra jutott, hogy az eljáró első fokú bizottság fegyelmi tanács, az első fokú eljárás lényeges szabályainak betartásával hozta meg határozatát. Ebből következően, annak hatályon kívül helyezésére nem látott indokot.

A másodfokon eljáró fegyelmi tanács a rendelkezésére álló iratokat, dokumentumokat, határozatokat és jegyzőkönyveket megvizsgálva az érdekeltnek személyes meghallgatását tartotta szükségesnek. Ezért a fegyelmi tanács elnöke [REDAKT] sz. végzésével [REDAKT] órákor kezdődő meghallgatásra megidézte panaszost, eljárás alá vont személyeket.

A Magyar Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottságának fegyelmi tanácsa, a panaszos fellebbezése, az első fokú fegyelmi eljárás iratanyaga, a másodfokú fegyelmi eljárás során [REDAKT] panaszos, [REDAKT] építész és [REDAKT] építész eljárás alá vont személyek személyes nyilatkozatai, továbbá a beszerzett iratok alapján panaszos fellebbezését kivizsgálta és arra az álláspontra jutott, hogy a fellebbezés alaptalan.

A panaszos panaszában, a MÉK EFSZ II. rész Etikai Kódex 16.§-ának megsértését sérelmezte.

E szerint: „A kamarai tag más kollégájának írásban megrendelt megbízása, illetve írásban megkötött, hatályban lévő szerződése tárgyában nem ajánlhatja fel szolgálatait, nem tehet ajánlatot, nem kezdeményezhet versenyt, nem készíthet ellentervet, nem nyilváníthat olyan véleményt, amely kollégája megbízása ellen hat, és saját esélyeit erősíti, azaz a megrendelő felé nem tanúsíthat semmi olyan magatartást, amely az eredetileg megbízott építésszel létrejött szerződéses jogviszony (tervezési, felhasználási, megbízási szerződés) bármilyen módon történő megszüntetését célozza, eredményezi. Kivételt jelent, ha a megbízó a tervezői szolgáltatásait felajánló beavatkozó építész véleményalkotását, terv készítését, ill. ajánlattételét megelőzően a szerződéstől írásban elállt, és az eredeti tervezési megbízás, ill. szerződés megszüntetése jogi, szerzői jogi értelemben rendezett”

A másodfokú fegyelmi tanács, előjáróban rögzíti, hogy szerzői jogi kérdésben, illetőleg szerzői jogok megsértése tárgyában nem foglalhat állást, az nem tartozik a hatáskörébe. Ebből kifolyólag a panasz az azon részeivel, melyek szerzői jogi kérdéseket tartalmaznak, a másodfokú fegyelmi tanács nem foglalkozhat, szerzői jogsértés megállapítását az illetékes bíróságtól kérheti a panaszos. (Sztj. 94.§).

A panaszos fellebbezésében öt pontban összefoglalva ismertette álláspontját, ami szerint az első fokú határozat általános megállapításokat tartalmaznak, a panaszolt véleményén alapulnak, a panaszos által benyújtott és előadott bizonylatokat figyelmen kívül hagyta.

ad 1

A MÉK EFB másodfokú Fegyelmi Tanács meghallgatásán, [REDAKT] [REDAKT]ét jelölte meg tervszállítási határidőként, míg a tervezési díj kifizetését 2014. április 1- ben jelölte meg. Ezzel a kijelentésével alátámasztotta az első fokú fegyelmi határozat általa kifogásolt megállapítását, vagyis [REDAKT] a tervezési munkát [REDAKT]ban végezte és csak a kifizetés tolódtott [REDAKT]-re.

[REDAKT] eljárás alá vont személy, a meghallgatásán elmondta, hogy a tervezési díj kifizetés létrejöttében tevőlegesen részt vett. Miután tudomására jutott, hogy Hoór Kálmán tervezési díja nincs kifizetve, intézkedett, hogy az Ő érvényben lévő megbízása terhére Hoór Kálmán tervezési díja kifizetésre kerüljön. Ez az etikai eljárás megindulása után történt.

Összességében a másodfokú fegyelmi tanács Hoór Kálmán fellebbezésének 1. pontjában foglaltakat nem találta megalapozottnak, hiszen álláspontja szerint az eljárás alá vont személy nem tanúsított olyan magatartást, ami a panaszos szerződéses jogviszonya megszüntetését célozza, vagy eredményezte volna. Mivel a panaszos teljesített, melynek tervezési díját késve ugyan, de az eljárás

alá vont személy közreműködésével megkapta, nem állapítható meg a MÉK EFSZ. II. rész 16.§-ának megsértése.

ad 2

A másodfokú fegyelmi tanács a rendelkezésre álló iratokat, dokumentumokat, határozatokat és jegyzőkönyveket áttekintve arra az álláspontra jutott, hogy a másodfokú eljárás során nem merült fel olyan körülmény, mely a fellebbezés 2. pontjában kifogásolt állítást alátámasztaná, **vagyis a tervezési területek kifogásolt egyezése nem nyert bizonyítást. Itt jegyzi meg a másodfokú fegyelmi tanács, hogy a „jogosulatlan tervfelhasználás” szerzői jogi jogsértésnek minősül, aminek megállapítására amúgy sem lenne hatásköre a fegyelmi tanácsnak.**

ad 3

A panaszos, az első fokú eljárásban történt meghallgatása során úgy nyilatkozott, hogy [REDACTED] ben készített engedélyezési tervet a [REDACTED] feljárata. [REDACTED] nyilatkozata szerint, a villamos hálózat kijavítására és felújítására vonatkozott az megbízásuk, a [REDACTED] területén jelenleg is folyik tervezési munka. A másodfokú fegyelmi eljárás során tartott meghallgatáson a panaszos arra a kérdésre, hogy „Miért gondolja, hogy egy épületrész villamos hálózata felújítási, korszerűsítési terveinek az elkészítése szerzői jogokat sért?” azt válaszolta, hogy „egy folyamatban lévő tervezési megbízás mellett, más tervező tervezési ajánlatot adott az élő szerződéssel rendelkező munkánkra.” Ezen kijelentésével nem adott elfogadható választ a 3. fellebbezési pontban foglalt kifogására. Ezek alapján [REDACTED] 3. fellebbezési pontban előadott kifogása nem nyert bizonyítást.

ad 4

A ' Szerintünk ebben nincs figyelembe vehető körülmény.” megállapítás az elsőfokú etikai – fegyelmi határozat egy összetett mondatából való kiemelés, mely nem befolyásolja a mondat egészének igazságtartamát, mely a következőt állapította meg:
„Az eljárás során a bizottság figyelembe vette azt is, hogy [REDACTED] és [REDACTED] között a megrendelők személyében folyamatos változás történt, továbbá, hogy a létesítménynél több tervező végzett, illetve végez ma is tervezési tevékenységet, ami megfelelő koordinálás hiányában félreértésre adhat okot „
A másodfokú fegyelmi tanács álláspontja szerint, az ügy érdemi etikai megítélése szempontjából a fenti kérdésnek nincs alapvető (ügydöntő) relevanciája.

ad 5

A fellebbezés 5. pontjának utolsó bekezdésével kapcsolatban a másodfokú eljárás meghallgatásán [REDACTED] kifejtette. „...az elsőfokú fegyelmi eljárás meghallgatásán „ez nem hangzott el, tehát a meghallgatási jegyzőkönyv ilyen citálása nem helyénvaló”
[REDACTED] szerint, [REDACTED] a másodfokú fegyelmi eljárás meghallgatásán azt válaszolta „vagy nem ismeri, vagy nem emlékszik az ajánlatkérési felhívásra jelentkező két pályázóra”

A fellebbezés 5. pontjának további észrevétele a közbeszerzési eljárás jogszerűségére vonatkozik, melynek vizsgálata nem tartozik a MÉK Etikai Fegyelmi Tanács hatáskörébe.

A Magyar Építész Kamara Etikai-fegyelmi Bizottságának fegyelmi tanács álláspontja szerint az első fokú etikai-fegyelmi bizottság kellően feltárta a tényállást. A másodfokú fegyelmi tanács, az első fokú határozatban rögzített tényállást részben kiegészíti az alábbiak szerint.

[REDACTED] a másodfokú fegyelmi tanács meghallgatásán elmondta, hogy tervüket Hoór Kálmán nem a tervtanácson ismerte meg, hanem előtte, hiszen véleményét a tervtanácson írásban leadta, ami ott ismertetésre került. Két különböző pályázaton valósultak meg a beruházások, ebből adódóan több beruházóval is egyeztetett, tudomása szerint az összessel, aki az egri várban dolgoznak, ezek a beruházók azt nyilatkozták, hogy nincs folyamatban lévő tervezés. Tudomásuk szerint, [REDACTED] nak (általa vezetett cégnek) nem volt tervezési megbízása egyetlen, a várban működő beruházóval sem.

██████████ a panaszos törvényes képviselője, a MÉK Etikai-fegyelmi Bizottságának fegyelmi tanácsának meghallgatásán elmondta, hogy az általuk készített tervdokumentáció alapján nyerte meg a ██████████ pályázatot, majd annak elnyerése után többször is módosításokat kért tőlük a megrendelő úgy tervi szinten, mint költségvetési szinten. Ezeket a módosításokat felhasználta, és beemelte ajánlattételi felhívásába, ezért érte meglepetésként, hogy még csak az ajánlattételi felhívásra sem hívtak meg őket, noha velünk dolgoztatták ki ezeket a munkarészeket.

A MÉK EFB másodfokú fegyelmi tanács álláspontja szerint, ██████████ tisztában kellett volna lennie azzal, ha egy közbeszerzési pályázat előkészítő anyagát készíti el, akkor az adott ██████████ pályázaton nem vehet részt. Egyértelműen kijelenthető, hogy egy pályázat előkészítésében résztvevő cég / személy az adott pályázaton jog szerint és etikai szempontból sem indulhat.

A MÉK EFB. másodfokon eljáró fegyelmi tanácsa helytállónak találta az első fokú határozat azon megállapítását, melyben felhívta ██████████ eljárás alá vont személy figyelmét arra, hogy „Indokolt illetve elvárható, hogy a több tervezési területen működő tervezők egymással együttműködjenek, annak megakadályozása érdekében, hogy etikai - fegyelmi vétséget ne kövessenek el, párhuzamos tervezés ne történhessen.”

A MÉK EFESZ IV. e) pontja szerint a fegyelmi felelősséget az elkövetés idején hatályban lévő jogszabályok, kamarai szabályzatok és etikai szabályok szerint kell elbírálni. (2012.12.21. napján hatályba lépett, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Etikai-fegyelmi Szabályzat)

A MÉK EFESZ IV. f) pontja szerint, a fegyelmi eljárást, a panasz megtételének napján, ██████████ (2012.12.21. napjától - 2014. április 18. napjáig) hatályos Etikai-fegyelmi Szabályzat eljárási szabályai szerint kellett lefolytatni, illetve az etikai-fegyelmi bizottságoknak a fegyelmi eljárás során eljárni. A másodfokú fegyelmi eljárás költségviselésének módját a másodfokon eljáró fegyelmi tanács a MÉK EFSZ III. rész 8.2 pont első fordulója és 8.3. pont első mondata alapján határozta meg.

MÉK EFSZ III. rész 5.3.4. pontja szerint, az eljárási díjat az elmarasztalt tag a határozat jogerőre emelkedésétől számított 30 naptári napon belül köteles a büntetést kiszabó kamara pénztárába befizetni.

Jelen határozat semmilyen polgári- és szerzői jogviszonyban nem foglal állást, polgári peres eljárásban bizonyítékként nem használható fel.

A másodfokú Etikai-fegyelmi Bizottság jelen ügyben eljáró fegyelmi tanácsa:

fegyelmi tanács tagjai:	Dr. Bácsalmásy Zoltán	bizottsági tag,
	Semsey Judit	bizottsági tag,
	Zlamál Ilona	bizottsági tag.
fegyelmi tanács elnöke:	Dr. Bácsalmásy Zoltán	bizottsági tag.

A fegyelmi tanács a határozatában foglaltakról egyhangúan döntött.


Puskás Péter
MÉK EFB elnök




Dr. Bácsalmásy Zoltán
MÉK EFB fegyelmi tanács elnöke

Kapják:

██████████ panaszos
██████████ eljárás alá vont személy
██████████
Irattár